

X-Sight 2 HD Series

SMART ПРИЦЕЛЫ ДЛЯ НОЧНОЙ И ДНЕВНОЙ ОХОТЫ



3-14x50/5-20x85

Руководство пользователя



AMERICAN
TECHNOLOGIES
NETWORK
CORP.

В течении гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправности, являющейся следствием производственных дефектов.

Гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:

- Утрата инструкции по эксплуатации с гарантийным талоном
- Самостоятельное внесение исправлений в текст гарантийного талона или чека, повреждений и изменений серийного номера на изделии или в гарантийном талоне и при их несоответствии
- При наличии механических повреждений, повреждений из-за воздействия химических веществ или неправильного применения
- Использование изделия в целях , для которых оно не предназначено
- Повреждения или нарушения нормальной работы в результате воздействия огня, агрессивных веществ, действиями животных или насекомых
- Неисправности, вызванные действиями непреодолимой силы (пожара, стихийных бедствий и.т.п.)
- Неквалифицированный ремонт, разборка и другие, не предусмотренные инструкцией вмешательства не уполномоченными на это лицами
- Повреждения, возникшие вследствие несоблюдения правил эксплуатации, хранения и/или транспортировке по вине владельца, транспортной компании, торговой или сервисной организации
- Несекционное изменение конструкции изделия

Внимательно изучите это руководство по эксплуатации, прежде чем начнете работать с данным прибором.

СОДЕРЖАНИЕ:

1. Подготовка устройства к использованию.....	5
1.1. Вскрытие упаковки.....	5
1.2. Установка батарей.....	5
1.3. USB, HDMI и SD порты.....	7
1.4. Как обновить программное обеспечение.....	9
1.5. Включение/выключение.....	10
1.6. Использование клавиатуры.....	11
1.7. Настройка изображения.....	12
1.8. Установка прицела.....	14
1.9. Калибровка компаса.....	15
2. Интерфейс.....	17
2.1. Рабочий стол.....	17
2.2. Основные функции.....	20
2.3. Панель кнопок быстрого доступа.....	22
2.4. Использование Системного Меню.....	26
3. Функции.....	29
3.1. Ночное видение.....	29
3.2. Режим фото и видео.....	33
3.3. Видео триггер (автоматическая запись видео).....	38
3.4. Дальномер	43

3.5. Пристрелка.....	48
3.6. Баллистический калькулятор.	52
3.6.1. Окружающая среда.....	56
3.7. Дистанция до цели.....	60
3.8. Прицельные метки.....	61
4. Системное меню.....	65
4.1. Ночное видение.....	65
4.2. Фото и Видео.....	66
4.3. Дисплей.....	67
4.4. Профили/Калибр.....	69
4.5. Настройки (Settings)	70
5. Обслуживание.....	72
6. Мобильные приложения.....	73
7. Информация о ATN X-Sight 2 HD 3-14x 5-18x.....	73
7.1 Основные параметры и характеристики.....	73
7.2. Эксплуатация, уход и хранение.....	75

1. Подготовка устройства к использованию

1.1. Вскрытие упаковки

1. Откройте упаковку, выньте X-Sight 2 и проверьте содержимое
2. Убедитесь, что все на месте
3. Проверьте устройство на наличие повреждений на оптической поверхности, корпусе, глазной линзе, рабочих кнопках и т.д
4. Убедитесь, что все оптические поверхности чистые и готовы к использованию

ПРИМЕЧАНИЕ:

При поломке или недостатке какого-либо из аксессуаров обратитесь в службу поддержки компании ATN.



1.2. Установка батареи

Цифровой прицел X-Sight 2 работает за счет четырёх батарей типа AA.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Мы рекомендуем использовать ATN Power Weapon Kit, это поможет продлить работу вашего прибора до 22 часов без прерываний и уменьшит вероятность отключения прибора при

сильной отдачи, так как подключение происходит через Micro-USB кабель.

Батареи устанавливаются следующим образом:

1. Открутите крышку отсека батареи
2. Вставьте батарейки как указано на картинке
3. Закрутите крышку отсека батареи



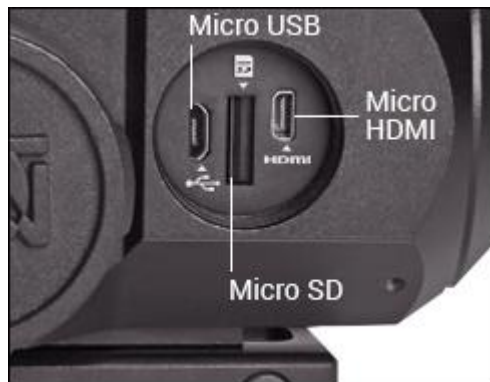
Не затягивайте крышку отсека батареи слишком сильно, это затруднит последующие операции по замене батарей.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Убедитесь, что устройство выключено, перед заменой источника питания (батарей или USB в режиме питания).

1.3. Micro SD, USB и HDMI порты

Устройство оснащено микро SD картой, микро USB и микро HDMI портами. Вы сможете найти их под крышкой возле отсека батареи (мы обозначили крышку соответствующими изображениями). Для открытия крышки Вам необходимо отвинтить ее против часовой стрелки.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Убедитесь, что устройство выключено перед вводом карты в гнездо.

1. Необходимо отформатировать новую карту перед использованием
2. Вставьте микро SD карту, как показано на рисунке
3. Для закрепления карты в гнезде надавите на нее тонким предметом (маленькой монеткой, зубочисткой, скрепкой и т.д.)
4. Закройте крышку

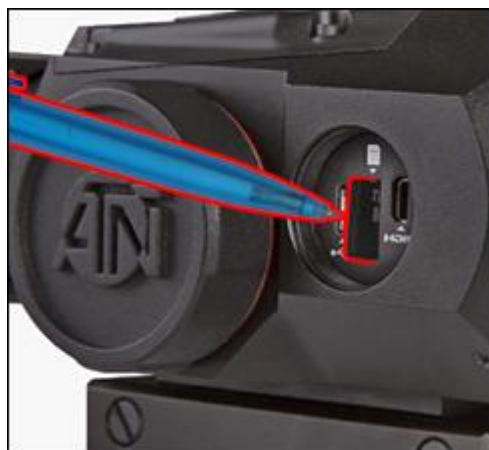


ПРИМЕЧАНИЕ:

Есть только одно правильное положение для введения микро SD карты.

Не пытайтесь силой ввести карту в гнездо, это может повредить как сам прицел, так и карту.

Для удаления микро SD карты из гнезда, нажмите на нее тем же тонким предметом. Когда она «подскочит» на несколько миллиметров, вытащите ее пальцами или пинцетом.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если Вы хотите записать видео, Вам понадобится микро SD карта класса 10 (10 мб/с) или быстрее с мощностью от 4-64 Гб.

1.4. Как обновить программное обеспечение

Перед началом использования Вашего устройства, пожалуйста обновите программное обеспечение до последней версии.

Для получения уведомления о новых обновлениях, пожалуйста, посещайте наш центр обновлений, там всегда будет последняя информация о прошивках.

Для установки обновлений Вам понадобится пустая micro-SD карта и полностью заряженные батареи.

ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае сбоя подачи питания во время обновления, устройство может выйти из строя, повреждая тем самым свои системные файлы. В этом случае, Вам необходимо будет выслать его обратно на завод ATN для проведения сервисных работ. Важно не использовать дополнительные источники питания по время обновления!

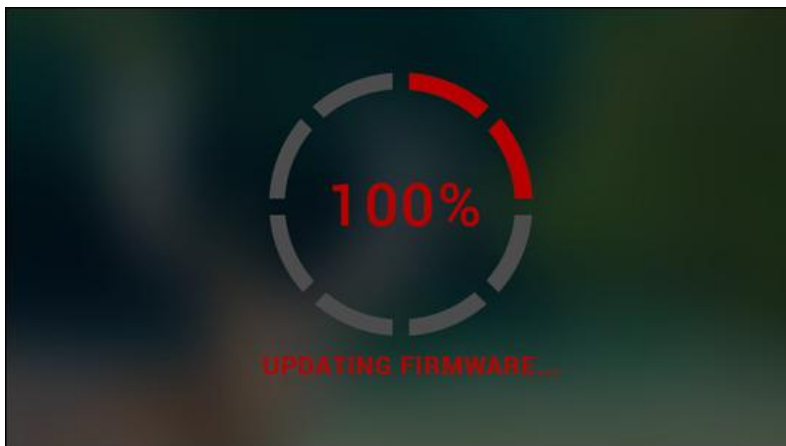
Процесс обновления происходит следующим образом:

1. Загрузите *****.bin** файл или копию на Вашу Micro-SD карту в корневую директорию
2. Вставьте карту в прицел
3. Включите прицел

4. В диалоговом окне «Обновление ПО (Update Frimware)» выберите «Да(Yes)» для начала обновления
5. При достижении обновления отметки «100%», устройство автоматически перезагрузится
6. После запуска устройство переходит в режим самостоятельной конфигурации
7. После завершения оно автоматически перезагрузится и будет готово к использованию
8. Платформа восприятия движущихся объектов будет настроена при первом включении

ПРИМЕЧАНИЕ

Если устройство не перезагрузится в течение 30 секунд, выньте и вставьте батареи заново и включите устройство.



1.5. Включение и Выключение

Для включения устройства нажмите и удерживайте кнопку «ПИТАНИЕ» пока не появится заставка ATN.

Чтобы выключить устройство нажмите и удерживайте кнопку «ПИТАНИЕ» пока диалоговое окно «Выключить устройство (ShutDown the device?)» не появится на экране. Выберите «Да



(Yes)» для отключения.

1.6. Использование кнопочной панели

Кнопочная панель запрограммирована для использования двумя различными способами:

- Короткие и быстрые нажатия используются для большинства функций, в том числе чтобы обойти меню;
- Нажатие и удерживание- спроектированы для использования в следующих случаях-

ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ,
КОНТЕКСТНОЕ МЕНЮ.

УВЕЛИЧЕНИЕ,

ПРИМЕЧАНИЕ:

При использовании кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО в меню, Вы сможете быстро выбрать клавишу «ВЫХОД» из любой позиции



1.7. Настройка изображения

Настройка диоптрий
Путем вращения кольца регулировки диоптрии Вы сможете настроить оптимальную четкость. Смотрите в окуляр на прицельную сетку, расположенную на экране при настройке изображения.

Не снимайте резиновую крышку с линзы объектива.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Вам не нужно перенастраивать Настройку Диоптрии, если только иной пользователь с другим зрением, не будет использовать прицел.

Регулировка линзы объектива и фокусировка
Поверните кольцо регулировки по часовой стрелке или против часовой, чтобы настроить фокус, регулируйте фокусировку, пока объект не станет четко изображен на вашем дисплее..

Фокусировка изображения



1.8. Установка прицела

Установка X-Sight 2 происходит следующим образом:

1. Ослабьте крепежные винты на 7/8 крепления weaver
2. Поместите прицел на кронштейн
3. Затяните крепежные винты

Примечание:

Возможно крепежные винты нужно будет затянуть повторно, после продолжительной стрельбы.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Мы рекомендуем использовать технический клей, для лучшей фиксации вашего прибора.

1.9. Калибровка компаса

При необходимости калибровки компаса появляется слово «CAL» вместо шкалы компаса. Для калибровки Вам нужно повернуть устройство в три оси, как показано на рисунке ниже.



ПРИМЕЧАНИЕ:

После калибровки запомните, что компас будет работать лучше, если удерживать цифровой прибор X-sight параллельно земле.

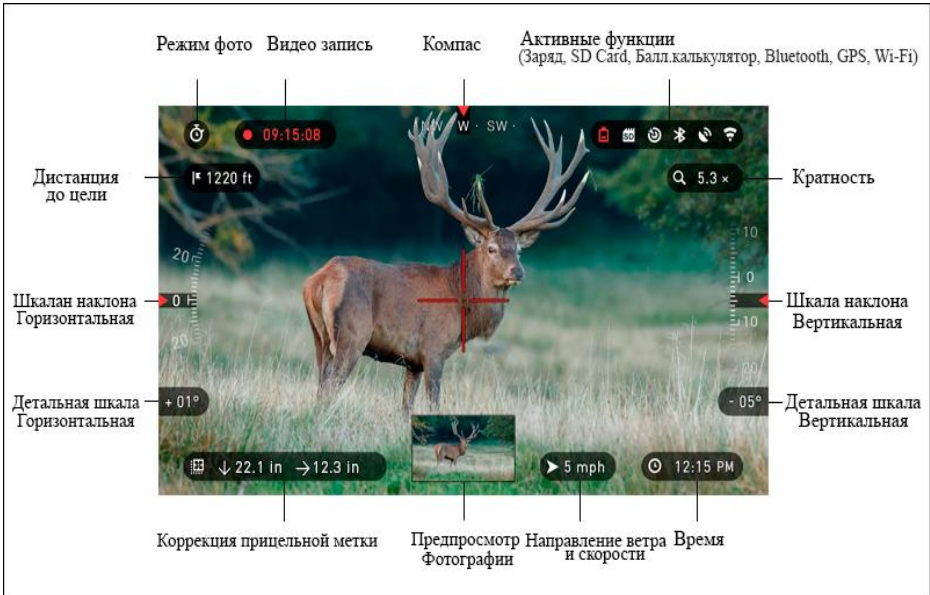
Другие возможные аббревиатуры:

- ERR — обнаружена ошибка (возможно, Вам нужно перезапустить устройство или перекалибровать компас);
- SMF — Ваше устройство находится под Сильным Магнитным Полем (пожалуйста, уйдите с участка Сильного Магнитного Поля);
- UPD — необходимо обновить Программного обеспечения.

2. Интерфейс

2.1. Рабочий стол

Первый экран, который Вы увидите после включения устройства-Рабочий стол. Он состоит из шкалы, уровня заряда батареи и различных информационных виджетов (виджет-иконка



отображающая функцию).

ШКАЛЫ

Электронная шкала компаса показывает угол рыскания на основе электронно-магнитометрических данных.

Прокатная окалина / заводская окалина показывает наклон прицела на основе внутреннего 3D гироскопа.

Шкала углов тангажа показывает отклонение прицела на основе внутреннего 3D гироскопа.

ПАНЕЛЬ

ИНДИКАЦИИ

Его работа заключается в отображении информации о текущем состоянии системы.

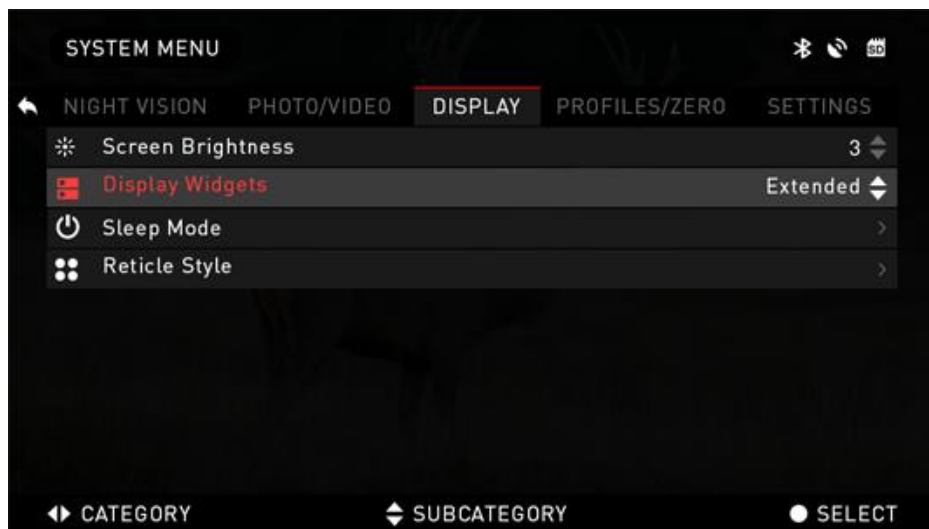
- Сейчас неактивные иконки становятся невидимыми, так чтобы Вы могли видеть только важную информацию на данный момент:
- Батарея— появляется при низком уровне заряда батареи;
- SD карта — показывает наличие или отсутствие (красная иконка) карты памяти;
- GPS и WiFi — показывает включение или отключение функции.




ВИДЖЕТЫ (Активные функции, шкалы, индикаторы на рабочем столе)

Это элементы интерфейса, которые предоставляют быстрый доступ к нужной информации. Есть несколько типов виджетов

- Иконки без значения используются для отображения режима (Фото и видео режимы);
- Только численное значение (детальные значения прокалины или угла тангажа);
- Иконки с численным значением;


- Предварительный показ фотографии (появляется внизу рабочего стола после того как фото сделано).



Виджеты дисплея могут быть отключены в Системной Меню. Чтобы попасть в Системное меню кликните на кнопку В ЦЕНТРЕ  находящуюся на рабочем столе. Далее появится доступ к панели быстрого доступа. Выберите значок с изображением гаечного ключа с кнопками ВПРАВО или ВЛЕВО  и нажмите на кнопку ВЦЕНТРЕ  для доступа в меню.

Выберете на дисплее кнопку ВПРАВО  затем подкатегорию




Виджетов, Дисплея нажимая на кнопку ВНИЗ  .

2.2. Основные функции



УВЕЛИЧЕНИЕ

Нажимая и удерживая кнопку ВВЕРХ или ВНИЗ  на клавиатуре, Вы сможете увеличить и уменьшить текущий масштаб.

Текущий коэффициент масштабирования отображается на виджете Увеличение на рабочем столе.

ПРИМЕЧАНИЕ:


При запуске устройства в первый раз Вам нужно настроить опцию

линзы в всплывающем окне перед настройкой увеличения.

При использовании системы умной стрельбы, Ваша прицельная метка может быть автоматически смещена.




БЫСТРОЕ ФОТО

Нажмите на кнопку ВЛЕВО  чтобы сделать фотографию. В зависимости от выбранного режима Вы сможете сделать одно или несколько фотографий.



ЗАПИСЬ ВИДЕО


Нажимая на кнопку ПРАВО  Вы сможете ЗАПИСАТЬ ВИДЕО или активировать систему автоматической записи стрельбы (АЗС). Вы можете выбрать различные режимы Фотографий в Системном Меню.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Ваша запись автоматически остановиться, если карта памяти перегружена или это произойдет при низком заряде батареи.




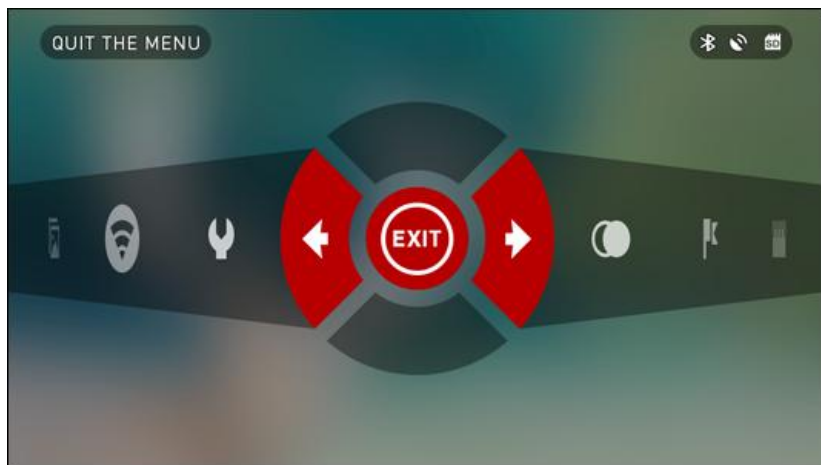
Панель кнопок быстрого доступа


Кнопка В ЦЕНТРЕ  открывает меню, а при повторном нажатии закрывает его.

2.3. Панель кнопок быстрого доступа

Панель быстрого доступа предоставляет быстрый доступ к настройкам прицела.

Нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ  с Рабочего стола для выхода к панели быстрого доступа. Кнопки, обозначенные красным цветом, активны в определенной конфигурации.




Перемещение между позициями производится на счет использования кнопок ВПРАВО или ВЛЕВО  , за исключением группы выключателей ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ (WiFi, GPS).

Пользуйтесь кнопками ВВЕРХ и ВНИЗ  между выключателями.



ВЫХОД (Выход из панели быстрого доступа.)

Чтобы ВКЛЮЧИТЬ или ВЫКЛЮЧИТЬ определенную кнопку, нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ  при выборе необходимого выключателя. Например— WiFi.



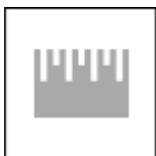
НОЧНОЙ РЕЖИМ

Переключатель между НОЧНЫМ и ДНЕВНЫМ режимами. Такие опции, как цветовое оформление или иные опции в режиме НОЧНОГО ВИДЕНИЯ могут быть изменены в Системном Меню.

Дальномер



Активирует систему умного дальномера, если активирован Баллистический калькулятор, то дальность на которую вы ведёте огонь, будет автоматически учитываться для настройки вашего прицела.



ВВОД ДИСТАНЦИИ

Используется для ручного ввода дистанции, которое будет использовано в системе умной стрельбы.



ГАЛЛЕРЕЯ

Предоставляет доступ в галерею изображений и видео, хранящиеся на SD карте Вашего прицела.



ОКРУЖЕНИЕ

Отображает данные об окружающей среде для улучшения баллистической коррекции, такие как скорость ветра, давление, температуру или направления ветра.



СИСТЕМНОЕ МЕНЮ

Предоставляет доступ к различным настройкам и опциям системы:



WIFI Модуль



BLUETOOTH Модуль



Баллистический калькулятор






ВИДЕО ТРИГГЕР (Автоматическая
Запись Видео при выстреле)



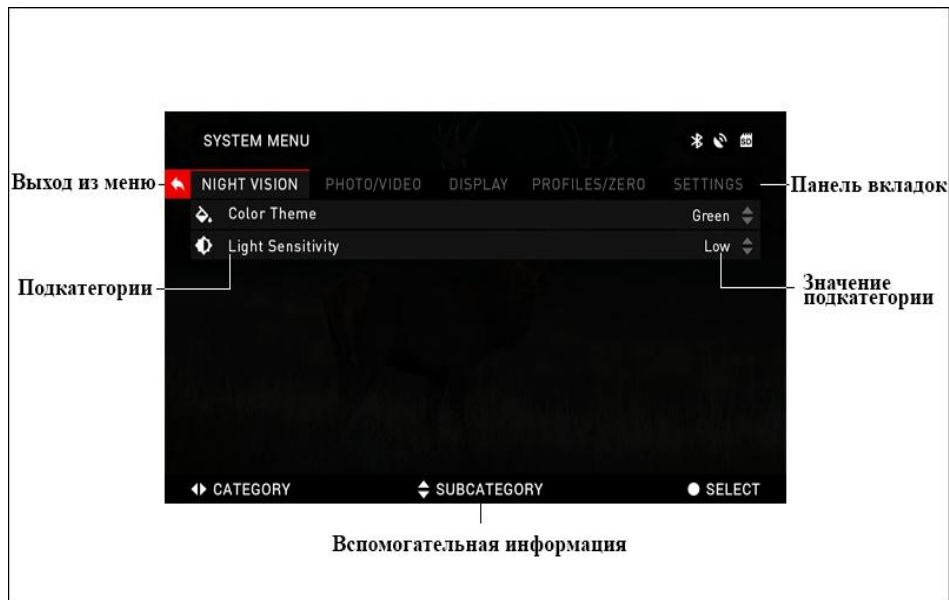
GPS Модуль



2.4. Использование Системного Меню



Чтобы войти в Системное Меню откройте панель клавиш быстрого доступа, нажав на кнопку В ЦЕНТРЕ  и выберите иконку с гаечным ключом с кнопками ВПРАВО или ВЛЕВО  . Затем Нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ  чтобы открыть меню.



Системное меню состоит из панели вкладок вверху экрана, списка подкатегорий в центре и панели вспомогательной информации внизу.

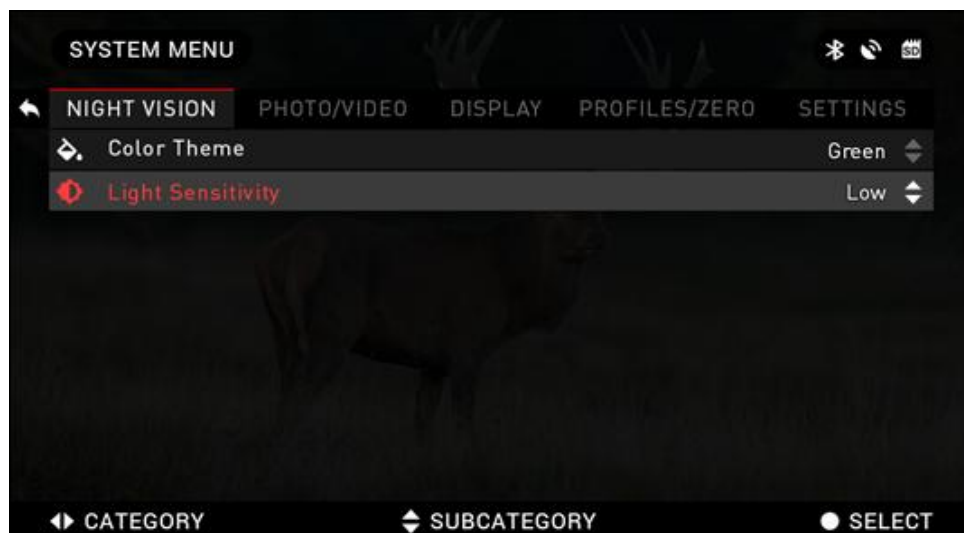


На левой стороне панели вкладок Вы найдете изображение Выход (с значком стрелки). Нажав на кнопку В ЦЕНТРЕ  Вы сможете вернуться на рабочий стол. Перемещение между вкладками происходит за счет нажатия на кнопки ВПРАВО и ВЛЕВО . Каждая вкладка включает подкатегории.

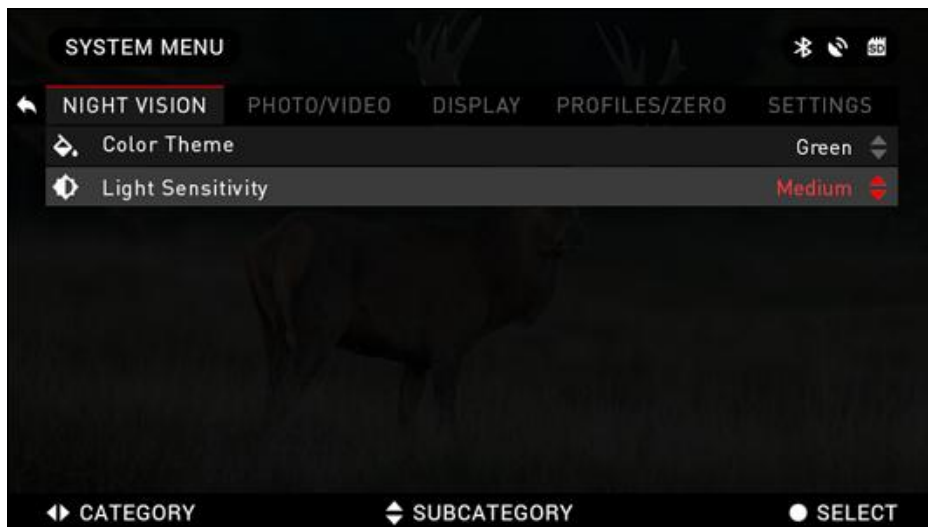
Для выбора определенной подкатегории используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ  и нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ .




Для изменения определенного значения следуйте следующим инструкциям. Выберите подкатегорию, которая Вам необходима, нажав на кнопки ВВРХ или ВНИЗ .



Нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ  для выбора определённого значения (при выборе выделяется красным). Для изменения значения нажмите на кнопку ВВЕРХ или ВНИЗ 

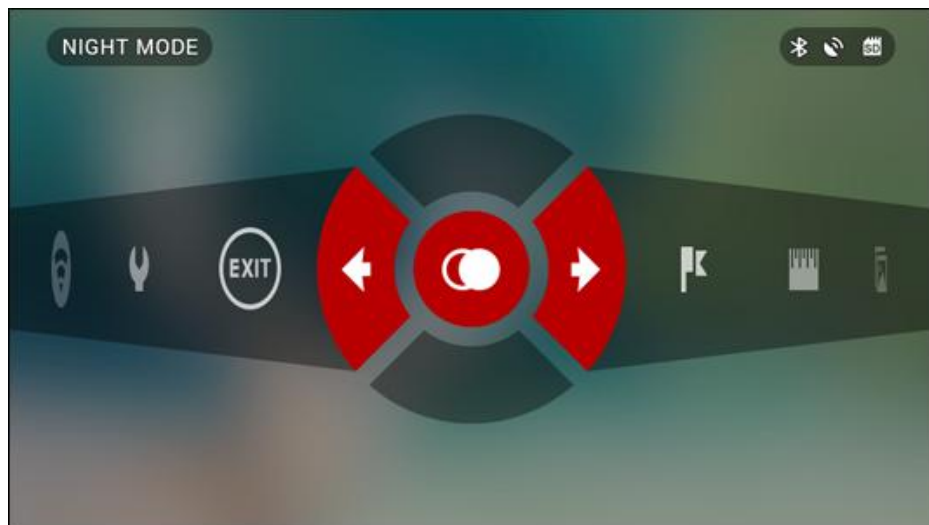



Для выбора нового значения нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ  для подтверждения изменения.


3. Функции

3.1. Ночное видение

Для переключения между Дневным и Ночными режимами, Вам необходимо выбрать режим Ночного видения посредством панели кнопок быстрого доступа.



Панель набора кнопок предоставляет быстрый доступ к настройкам прицела. Просто нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ  для доступа к панели. Кнопки, обозначенные красным цветом, активны в определенной конфигурации.



Перемещение между позициями производится путем нажатия на кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО .

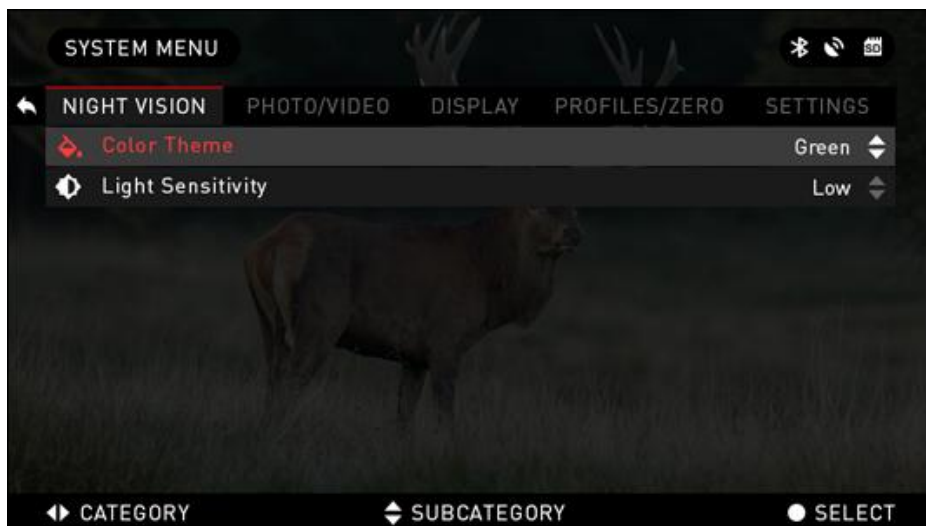
ПРИМЕЧАНИЕ:

Помните, что включение режима ночного видения в дневное время никак не повредит прибору, но как бы то ни было, Вы не сможете видеть слишком яркие объекты.



Вы можете выбрать предпочтительный для Вас цвет или настроить светочувствительность в Системном меню (раздел Ночного

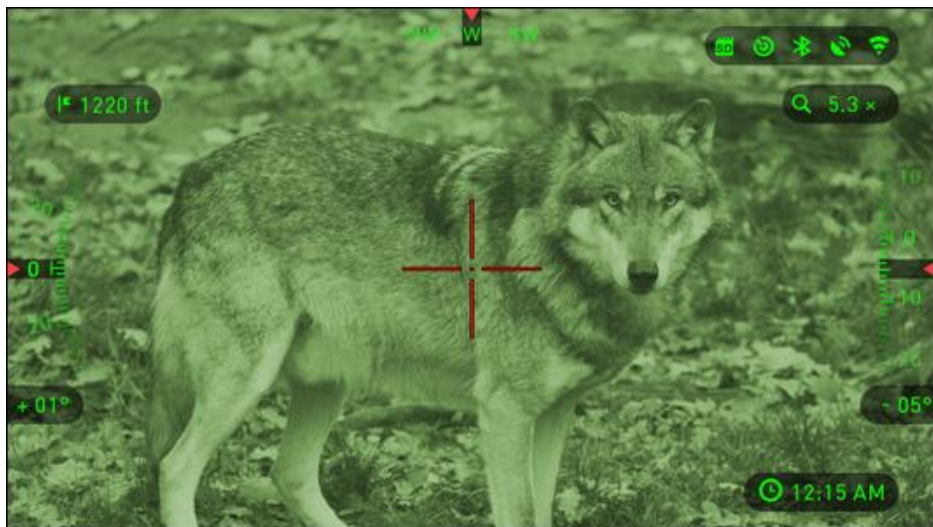
видения).


Для входа в Системное Меню нажмите на панель быстрого доступа на кнопку в ЦЕНТРЕ  и выберите кнопку с изображением гаечного ключа, нажав на кнопки ВПРАВО или ВЛЕВО .



Затем нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ  для входа в меню.

Выберете Режим ночного видения на панели вкладок. Переход между вкладками осуществляется путем нажатия на кнопки ВПРАВО или ВЛЕВО . Для переключения между Зеленым и Черное-белыми режимами следуйте следующим инструкциям. Чтобы выбрать цвет в подкатегории Ночного Видения, нажмите на кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ .



Затем нажмите на кнопку **В ЦЕНТРЕ**  для выбора определенного значения (при выборе выделяется красным). Затем выберите Зеленый или Черно-белый



режимы, подтвердив свой выбор нажатием на кнопку **В**


ЦЕНТРЕ  .

Выбранная категория будет доступна в Контекстном Меню.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Светочувствительность не изменится при изменении цвета.

3.2. Режим фото и видео



Если Вы нажмете на кнопку ВЛЕВО  Вы сможете сделать фотографию, оставаясь при этом на рабочем столе.

Вам необходимо вставить микро SD карту для работы с данными опциями. Все файлы будут сохранены на микро SD карту. В зависимости от выбранного режима Вы можете сделать от одного до нескольких фотографий. Выбрать режим можно из множества представленных вариаций, находящихся в Системном меню.

Для доступа в Системное меню Вы должны открыть панель быстрого доступа, нажав на кнопку В ЦЕНТРЕ  затем выберете изображение с гаечным ключом, нажав на кнопки ВПРАВО или ВЛЕВО  .

Далее нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ  чтобы зайти в меню.



Существует три режима фотографий. Переключение между режимами возможно через Системное Меню в вкладке Фото/Видео. Подкатегория Режим Фотографии. Используйте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ  для переключения режимов. Нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ  для выбора определенного значения (при выборе, значение загорится красным цветом).



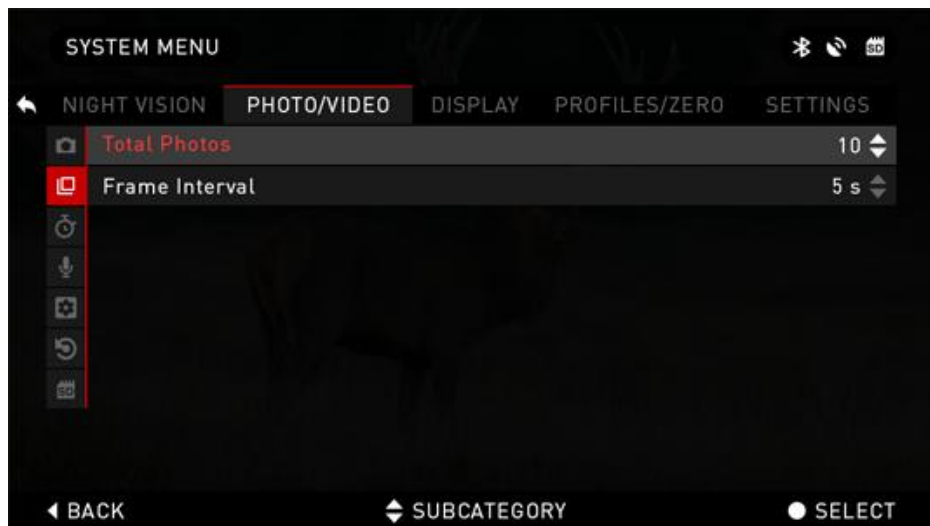
НОРМАЛЬНЫЙ

Данный режим по умолчанию позволяет сделать одно фото за раз.

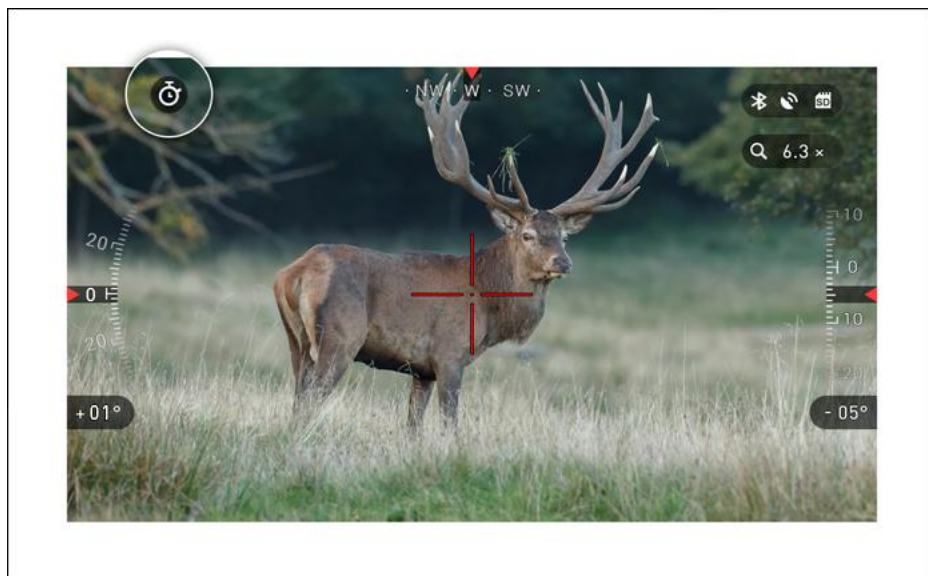


ЗАМЕДЛЕННАЯ СЪЕМКА

Замедленная съемка –это режим, когда устройство снимает последовательные изображения предмета с интервалом времени между каждым изображением. Интервал и количество сделанных фотографий могут быть изменены в Системном Меню.

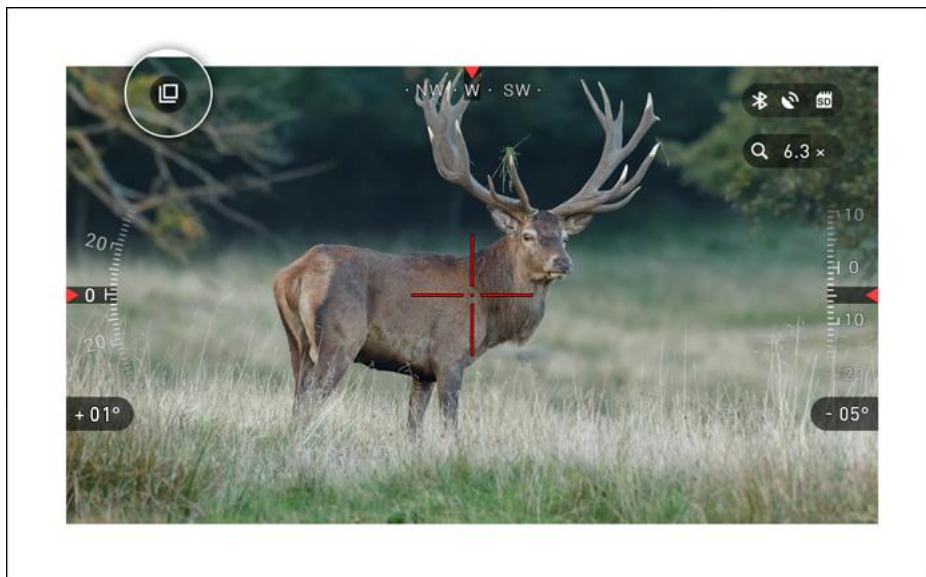


Для внесения изменений в вкладку Фото/Видео в Системном меню нажмите на кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ для выбора настроек замедленной съемки. Нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ для входа в меню настроек. Пока Вы находитесь в данном режиме, появляется виджет замедленной съемки.



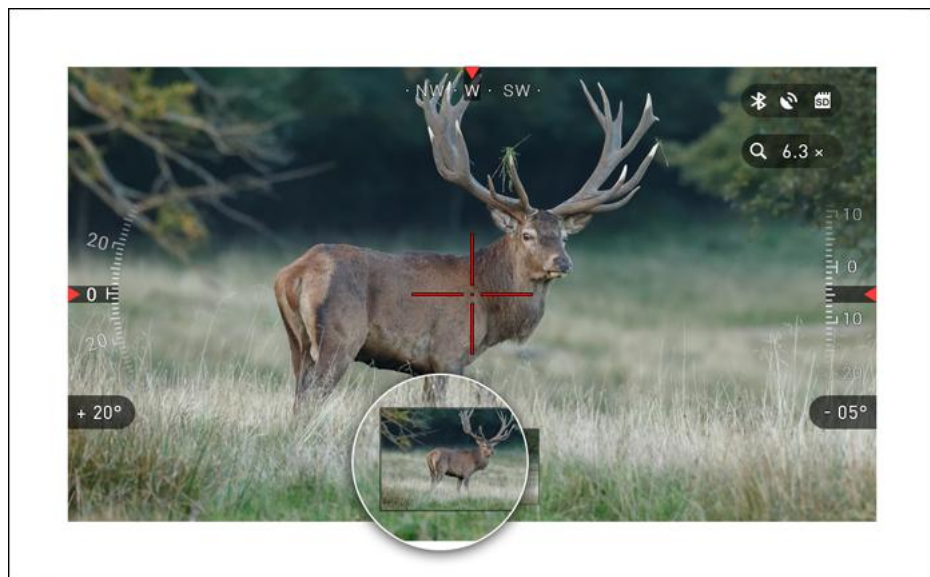
Серийная съемка

Режим Серийной съемки позволяет сделать серию фотографий. Вы можете выбрать лучшее изображение группы или расположить их в последовательности для изучения переходов в деталях. Количество сделанных фотографий может быть изменено через Системное Меню. Пока Вы находитесь в данном режиме,



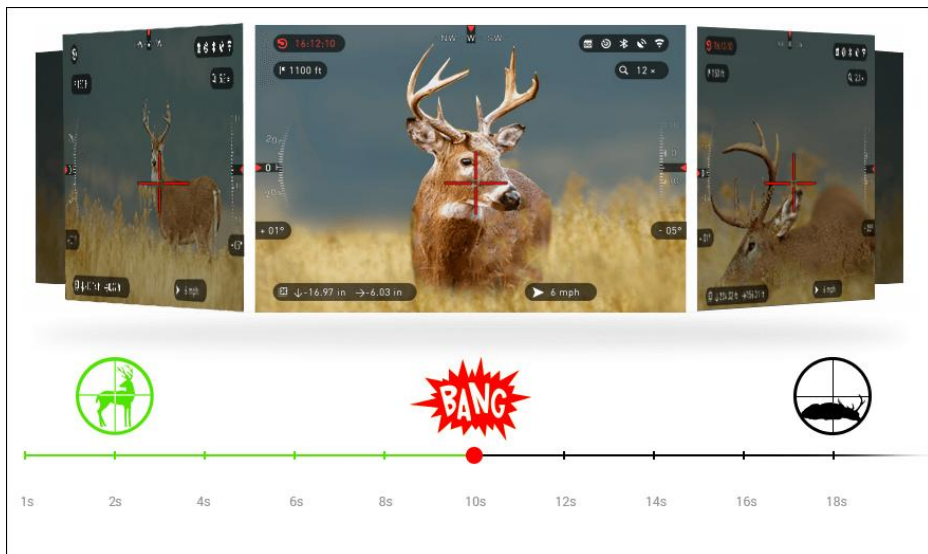
появляется виджет Серийной съемки.

Независимо от используемого режима внизу экрана появляется предварительный просмотр фотографии в течение нескольких секунд после совершения снимка.



3.3. Видео триггер (автоматическая запись видео)

ВИДЕО ТРИГГЕР одна из уникальных функций X-Sight 2 поколения. Данная функция позволяет автоматически записывать Ваши выстрелы на видео, за время до (10 секунд) и после (10 секунд). ВИДЕО ТРИГГЕР-далее ВТ, это идеальное решение для моментов, когда прицельная охота важнее записи видео, просто включите ВТ в положение ON в вашем меню и после спуска курка X-Sight 2 автоматически запишет видео вашего выстрела.



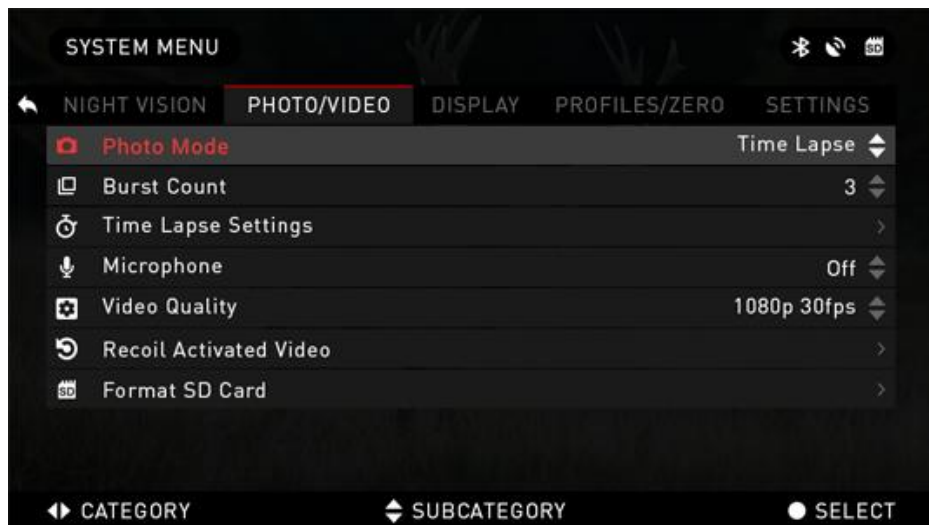
Все видео от ВТ будут записаны в одно непрерывное видео на вашу Micro-SD карту.




Нажмите правую кнопку  чтобы начать запись видео и ещё раз  чтобы остановить.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Лучше всего выключать микрофон при записи видео, когда вы находитесь под воздействием сильного ветра.

Микрофон можно выключить в системном меню (Фото и видео).



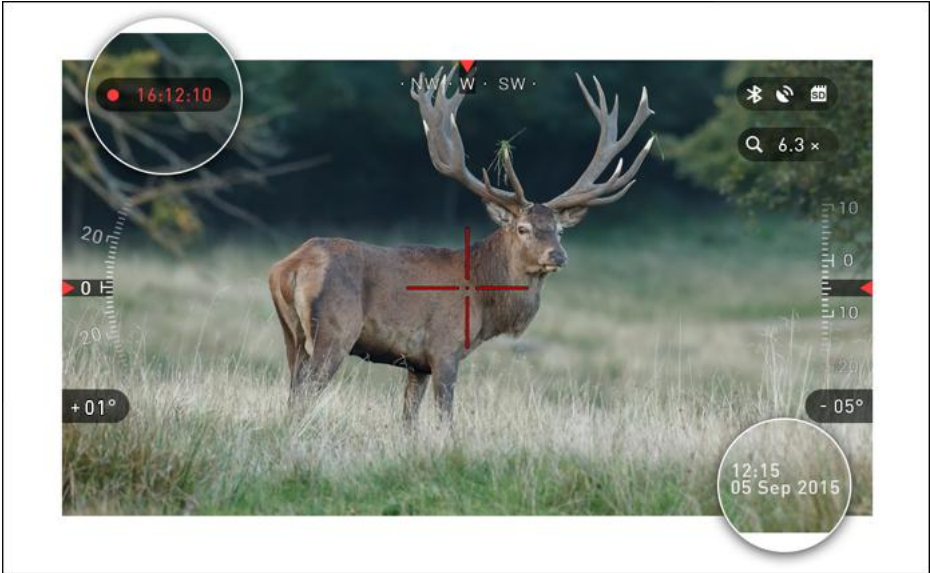
Чтобы войти в системное меню нажмите центральную кнопку  используйте навигационные кнопки лево и право . Нажмите на центральную кнопку  чтобы войти в нужный вам раздел.

У вас должна быть установлена Micro-SD карта в вашем прицеле, чтобы функция записи могла записывать данные. Записанные видео можно посмотреть в Галерее на вашем устройстве.

Прицел X-Sight 2 имеет два режима записи.



НОРМАЛЬНЫЙ



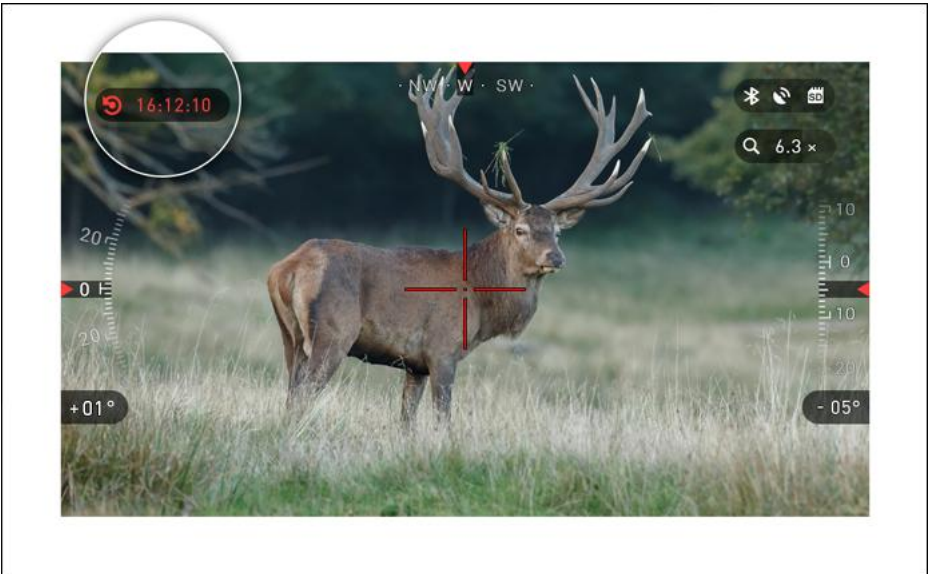
Данный режим по умолчанию позволяет сделать одно фото за раз.



ВИДЕО ТРИГГЕР (Автоматическая запись видео)

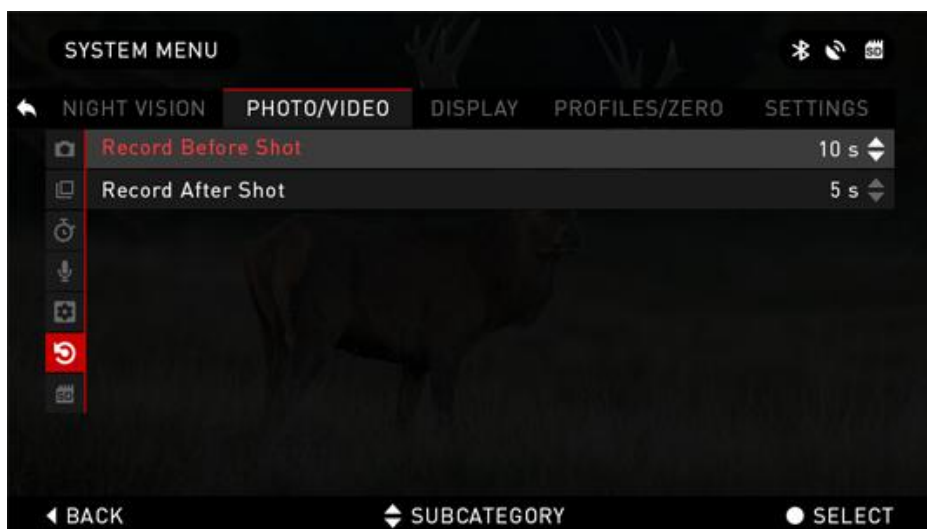


При активации прицел ведёт постоянную запись всего, что Вы видите.



После активации функции ВИДЕО ТРИГГЕР появится виджет на рабочем столе, если ВИДЕО ТРИГГЕР активен будет идти отчёт времени по записи.

После выстрела Ваш прицел автоматически активирует ВИДЕО ТРИГГЕР (Некоторое оружие обладает недостаточной отдачей для данной функции) и прицел автоматически начнёт запись видео до момента выстрела и после. Настройки времени можно указать в



системном меню.

3.4. Дальномер

Используя высокоточный дальномер, Вы сможете быстро оценить расстояние до Вашей цели при наличии достаточных сведений о размере Вашей цели.

ПРИМЕЧАНИЕ:

После замера дистанции данные автоматически будут внесены в Баллистический калькулятор.

Дальномер

Для его использования выберите изображение с флагом на панели быстрого доступа.






Нажав на кнопку В ЦЕНТРЕ  Вы сможете попасть на главный экран свойств Дальномера.



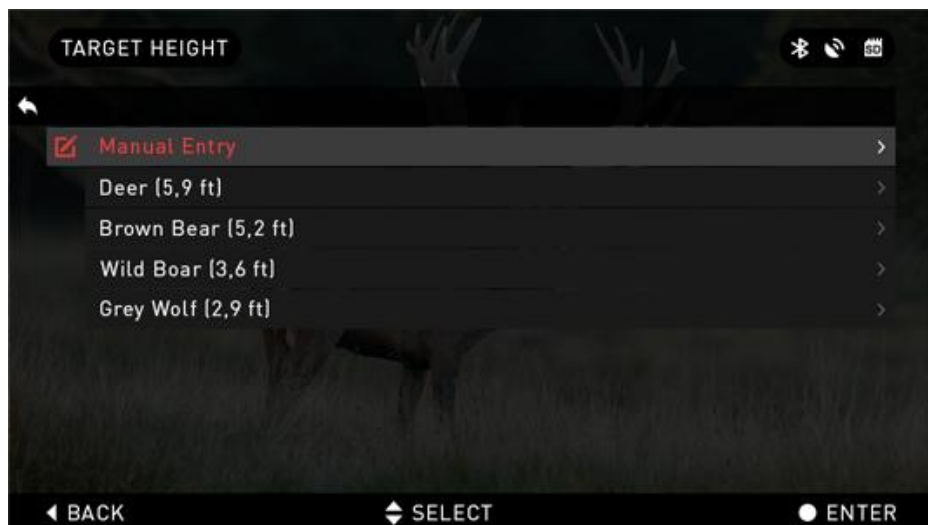
Вспомогательная информация

Для измерения расстояния следуйте следующим инструкциям:



1. Наведите стрелку на верх цели и нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ , подождите пока прицел считает показания (на это потребуется целый ряд показаний, поэтому постарайтесь держать ружье устойчиво)
2. Наведите стрелку под цель и нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ 
3. Если значение Вас устроит, нажмите на ЛЕВУЮ кнопку  для возврата на Рабочий стол или повторите шаги 1 и 2 при необходимости.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Во время процесса измерения Вы можете увеличить или уменьшить масштаб, нажав на стандартные кнопки (ВВЕРХ и ВНИЗ)

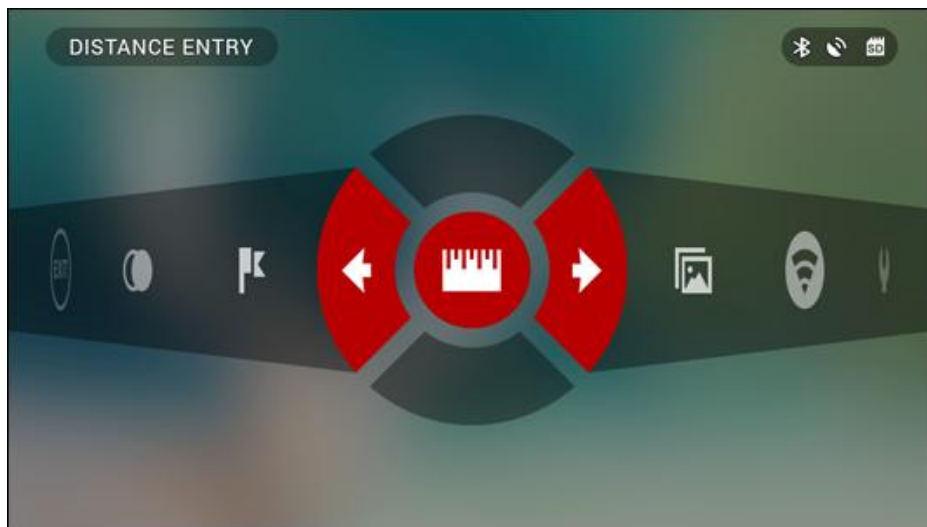


Если Высота Цели неверна, Вы можете ее изменить:

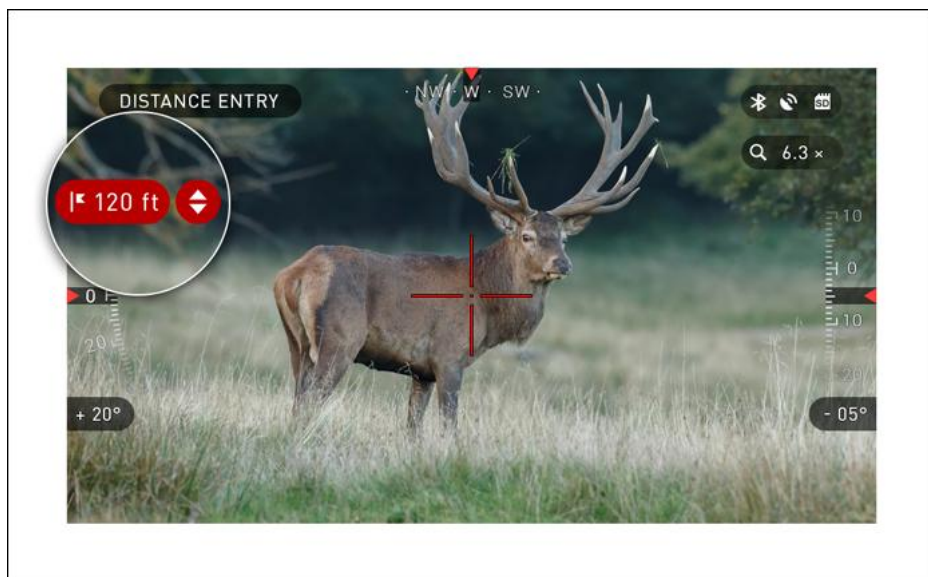
- Нажмите на кнопку ВПРАВО  для входа в меню
- Выберите один из шаблонов или введите высоту вручную
- Подтвердите значение высоты, нажав на кнопку В ЦЕНТРЕ  и вернитесь на главный экран.



ВВОД ДИСТАНЦИИ

Позволяет корректировать расстояние вручную. Для выбора ввода,



выберите его в быстром меню. Для изменения дистанции используйте кнопки ВВЕРХ и






ВНИЗ . Для ввода изменений нажмите центральную кнопку .


3.5. Пристрелка

Для пристрелки вашего прицела вам нужно будет зайти в Profiles/Zero(Профили/Калибр) в вашем системном меню.

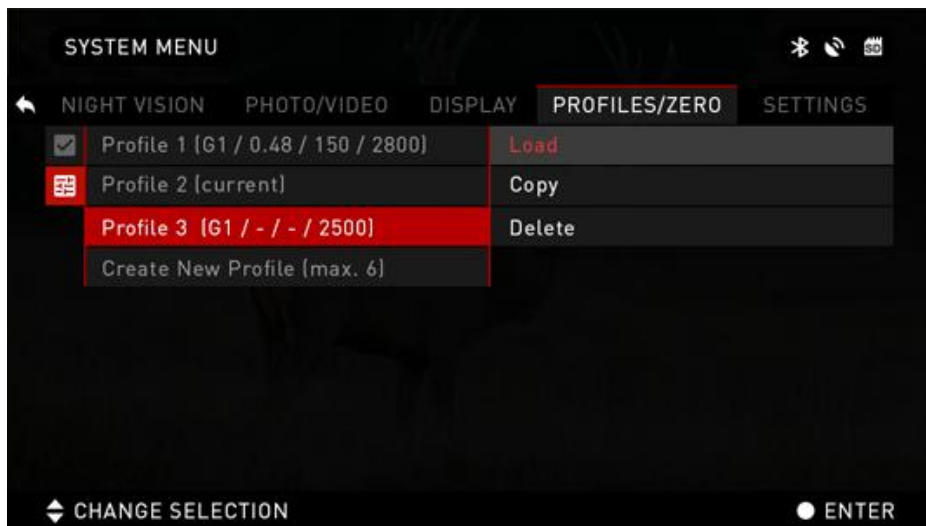


Чтобы войти в системное меню нажмите на центральную кнопку

 и выберите соответствующую иконку кнопками ВЛЕВО или  ВПРАВО .

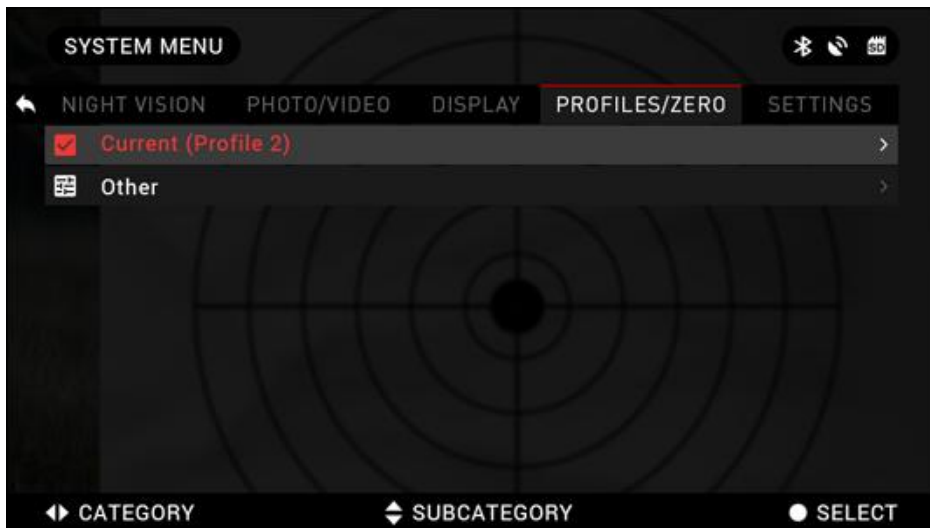
Нажмите центральную кнопку  чтобы войти в меню.

Чтобы начать настройку пристрелки вам нужно выбрать профиль, либо создать новый. Мы рекомендуем создать новый профиль для более корректной информации.




Профили используются для разных типов оружия или разной дистанции при охоте. Это удобно, когда вы охотитесь на 100 метров или же на 200 или же, когда у вас несколько видов оружия.

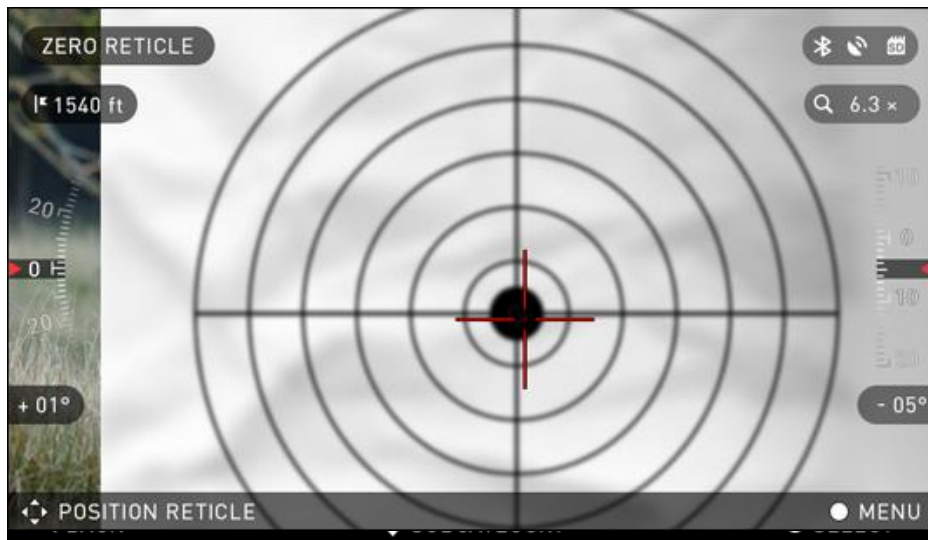
Для пристрелки вашего оружия с ATN прицелом Вам нужно:




Найти в системном меню PROFILES/ZERO(ПРОФИЛИ/КАЛИБР) , клавишами ЛЕВО или ПРАВО  . Выбрать



PROFILES/ZERO(ПРОФИЛИ/КАЛИБР) и нажать центральную кнопку  .



Нацельтесь на яблоко на вашей мишени, желательно использовать статичное удержание оружия. Произведите выстрел и после выстрела наведите прицельную метку на точку попадания вашего патрона и нажмите центральную кнопку  .

ПРИМЕЧАНИЕ:

После пристрелки мы советуем произвести проверку корректности выстрела, дабы избежать дальнейших промахов.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Используйте увеличение при пристрелке, это поможет более точно нацелить Ваш выстрел в дальнейшем..

После окончания настройки нажмите SAVE & EXIT (Сохранить и выйти), поздравляем Вы пристреляли ваше оружие!

ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед пристрелкой, выберите в настройках прицел который Вы используете 3-14x или 5-20x.

3.6. Баллистический калькулятор

Баллистический калькулятор позволяет корректировать прицельную метку основываясь на баллистическом калькуляторе. Первым шагом для настройки баллистического калькулятора является ввод данных вашего оружия в PROFILES/ZERO(ПРОФИЛИ/КАЛИБР).





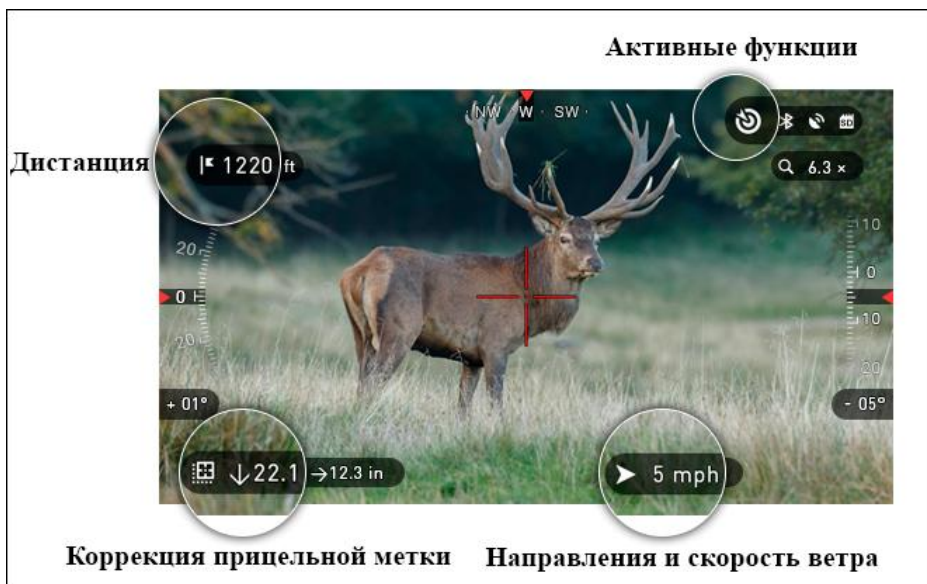
ПРИМЕЧАНИЕ:

Если Вы не знаете отдачу вашего оружия или вес пули, обратитесь к производителю.

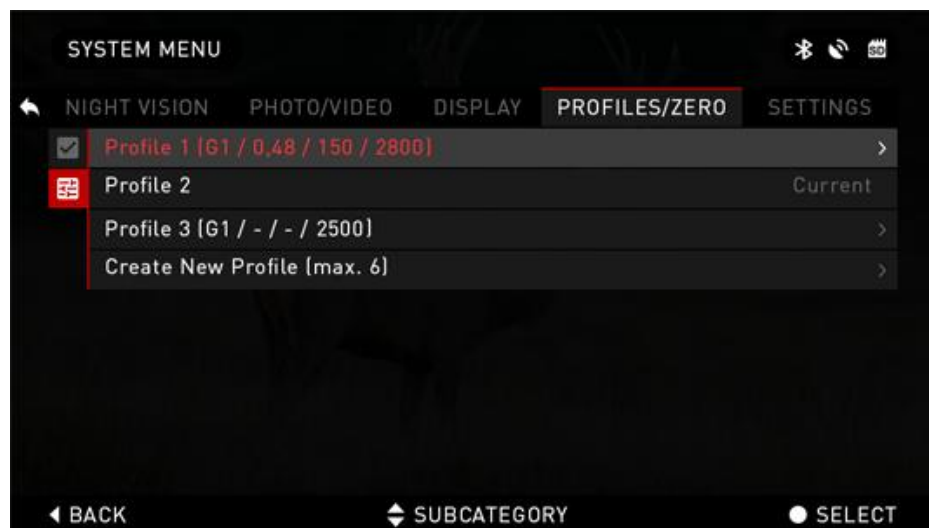
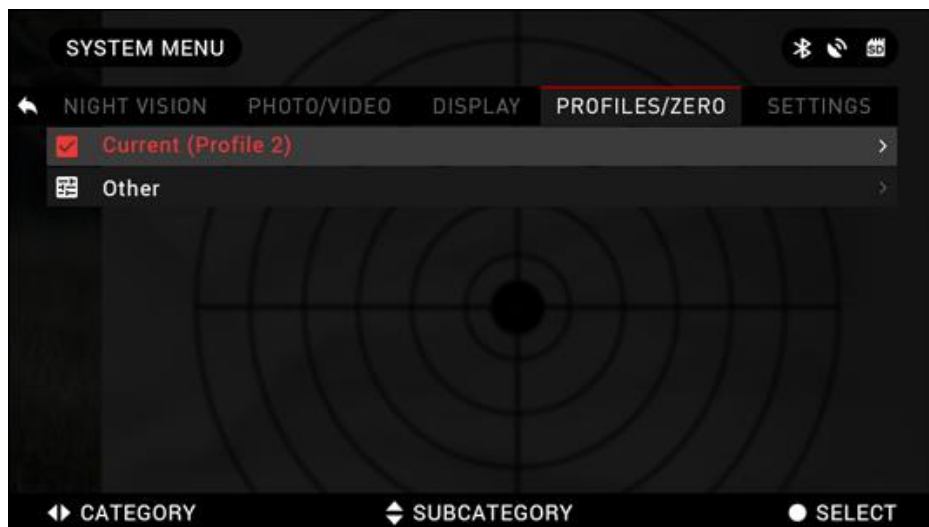



После установки всех данных активируйте баллистический калькулятор в быстром меню.

Выберите иконку используя кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ  чтобы найти иконку баллистического калькулятора и нажмите центральную кнопку, чтобы подтвердить выбор  после активации баллистического калькулятора на рабочем столе появится виджет с соответствующей иконкой.



Неиспользуемые профили находятся в разделе Other (Остальные). Вы можете создать до 6 новых профилей пользователя..



Для изменения профиля нажмите центральную кнопку  и выберите нужную вам опцию: Load (Загрузить), Copy (Скопировать) или Delete (Удалить) выбранный профиль.

3.6.1. Окружающая среда



Ниже указаны некоторые параметры окружающей среды, они помогут лучше скорректировать выстрел при использовании баллистического калькулятора.



Ветер:

Проще говоря ветер является наиболее важной информацией для стрельбы на дистанцию больше чем 200 метров. Вы можете использовать ручной ввод данных для более корректной стрельбы или использовать приложение на вашем телефоне или планшете, чтобы ввести данные об окружающей среде.

Влажность и температура:
Влажность или температура может быть введена вручную через ваш прибор или через мобильное устройство.

Атмосферное давление и высота:
оба пункта будут установлены автоматически через внутренние модули.

Другие данные:

угол наклона учитывается автоматически в режиме баллистического калькулятора.

Расстояние до цели: для корректного попадания расстояние до цели является одним из важных аспектов, ниже вы можете узнать, как ввести или получить данные до цели.

Дальномер: для его использования выберите изображение с флагом на панели быстрого доступа.






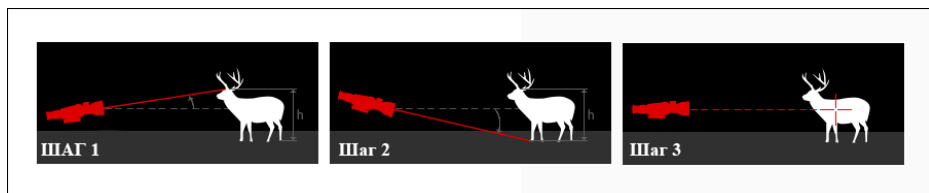
Нажав на кнопку В ЦЕНТРЕ  Вы сможете попасть на главный экран свойств Дальномера.

Для измерения расстояния следуйте следующим инструкциям:



Вспомогательная информация

1. Наведите стрелку на верх цели и нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ , подождите пока устройство считает показания (на это потребуется целый ряд показаний, поэтому постарайтесь держать ружье устойчиво)
2. Наведите стрелку под цель и нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ 
3. Если значение Вас устроит, нажмите на ЛЕВУЮ кнопку  для возврата на Рабочий стол или повторите шаг 1 и 2 при необходимости.





ПРИМЕЧАНИЕ:

Во время процесса измерения Вы можете увеличить или

уменьшить масштаб, нажав на стандартные кнопки (ВВЕРХ и ВНИЗ).

При использовании баллистического калькулятора прицельная метка может автоматически подстраиваться под показания на расстоянии.

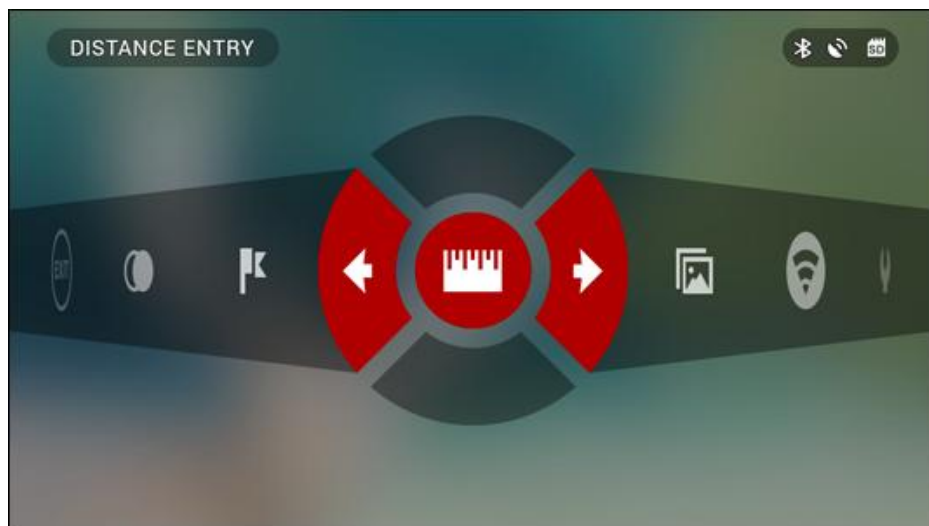
Если Высота Цели неверна, Вы можете ее изменить:



- Нажмите на кнопку ВПРАВО  для входа в меню
- Выберите один из шаблонов или введите высоту вручную
- Подтвердите значение высоты, нажав на кнопку В ЦЕНТРЕ  и вернитесь на главный экран



3.7. Дистанция до цели



При использовании стороннего дальномера выберите эту функцию для ввода данных в ручном режиме.





Измените дистанцию используя кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ . Для подтверждения данных нажмите центральную кнопку .

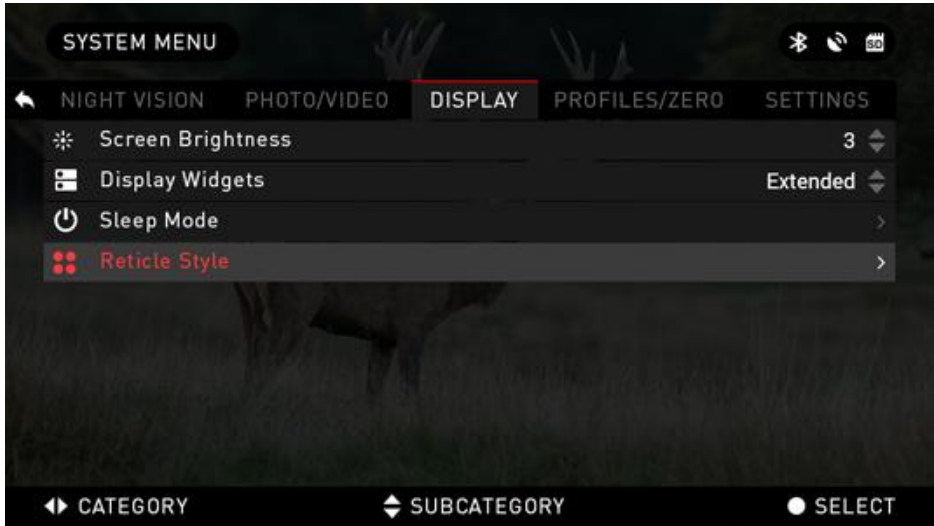
3.8. Прицельные метки


Вы можете выбрать понравившуюся Вам метку в Системном меню.

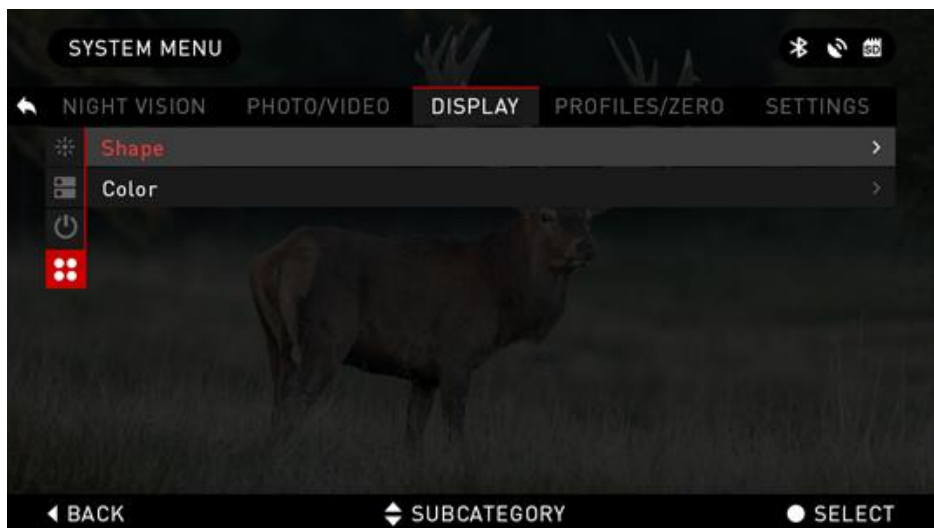
Чтобы войти в системное меню нажмите центральную кнопку  и выберите соответствующую иконку кнопками ЛЕВО или ПРАВО .

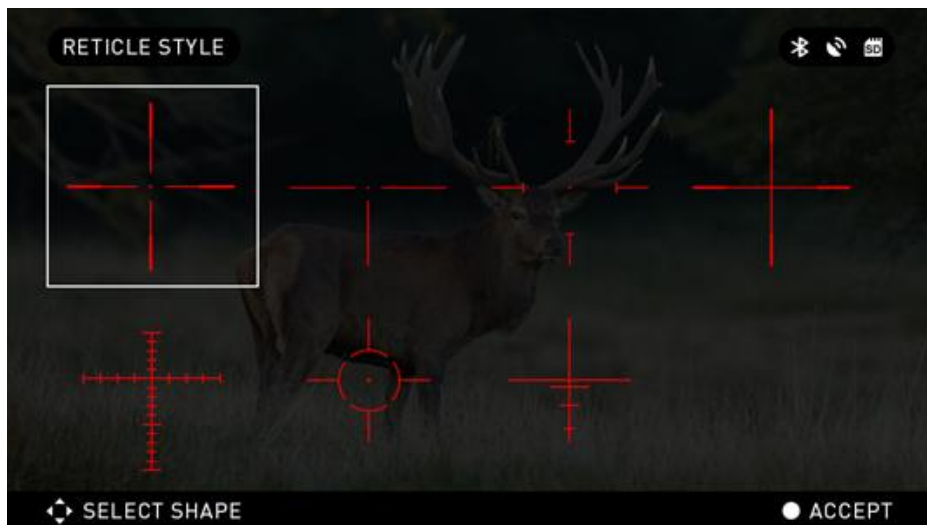
После выбора нажмите центральную кнопку  для входа в меню.


Выберите пункт DISPLAY (Дисплей) в системном меню кнопками ЛЕВО или ПРАВО .

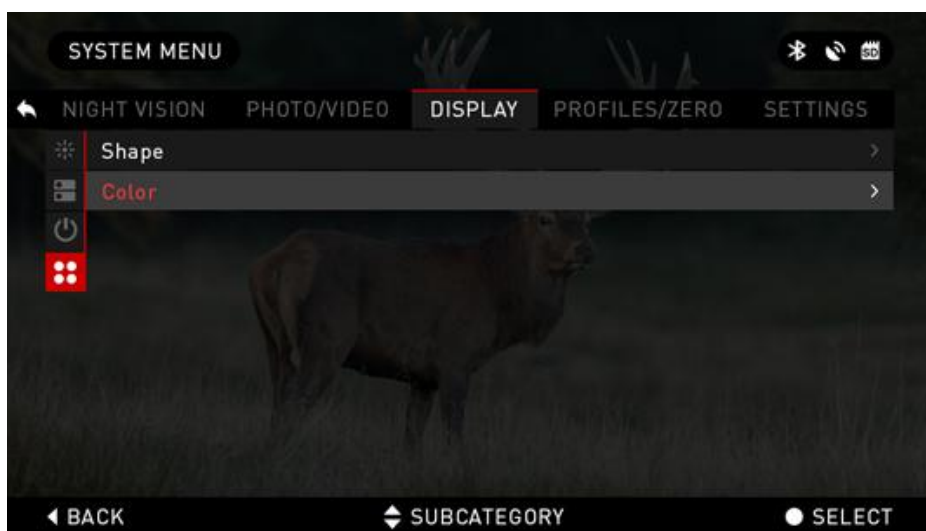




Для входа в изменение прицельной метки нажмите центральную кнопку  на меню Reticule Style (Стиль метки) и далее Shape.

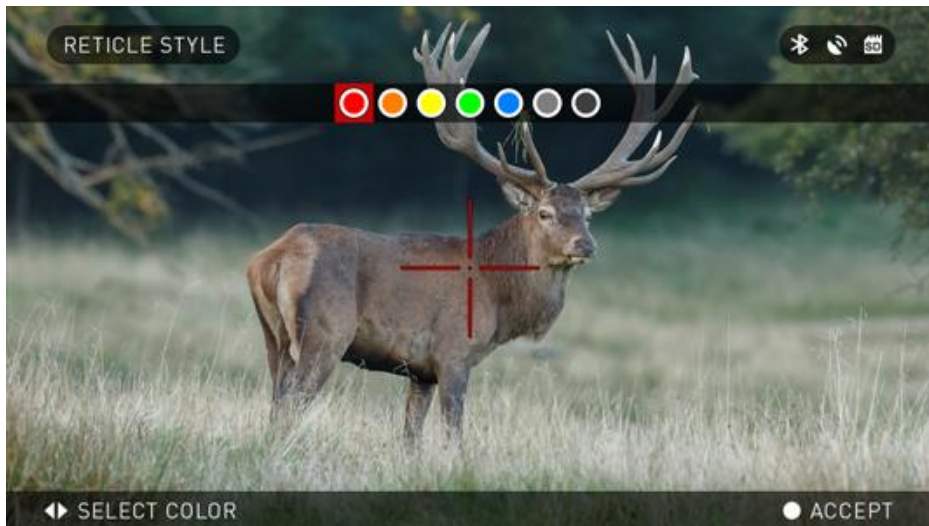




Используйте навигацию для выбора метки. После выбора нужной Вам метки нажмите центральную кнопку . Вы также можете изменить цвет прицельной метки в меню Color (Цвета).

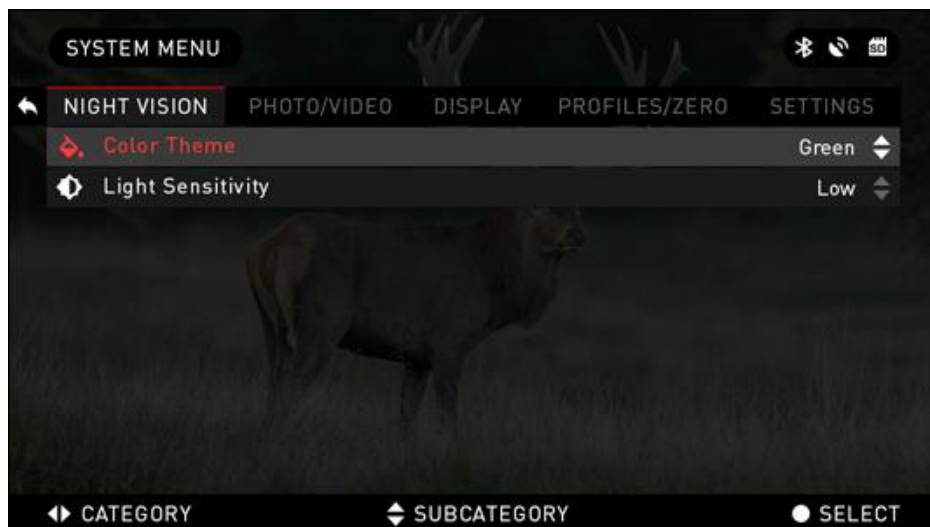


Используйте кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО для навигации .
Нажмите центральную кнопку для выбора цвета  и активации.



4. Системное Меню

4.1. Ночное видение



COLOR THEME (ЦВЕТ) — цвет режима ночного видения (зеленый или черно-белый). Разницы в усилении цвета, будь то зеленый или черно-белый - нет.

LIGHT SENSITIVITY (СВЕТОЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ) — может быть установлена на **низкий**, **средний** или **высокий** уровни. На высоком частота кадров будет 7,5 в секунду. Вы получите больше света при низкой частоте кадров. Мы же рекомендуем использовать среднюю частоту в большинстве случаев.

4.2. Фото и Видео



PHOTO MODE (режим фото) — включает единичную (один кадр), серийную (до 10 фотографий в секунду) или замедленную съемки (серия фотографий в определенный интервал времени).

BURST COUNT (кол-во в серии) — количество фотографий в секунду (2 – 10).

Настройка замедленной съемки

- Total Photos — серийное количество фотографий (2 – 10).
- Frame Interval — длина интервала (2 – 15 сек).

MICROPHONE (микрофон) — запись звуков (ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ).

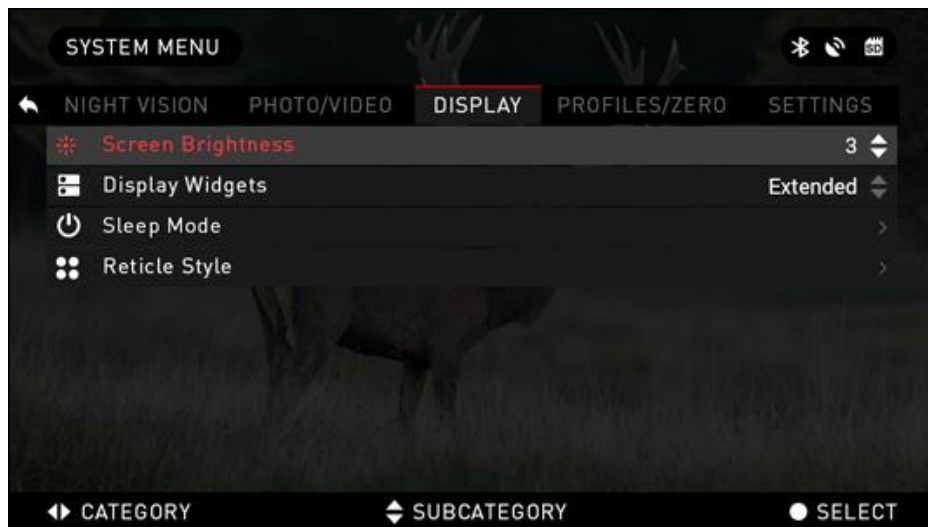
VIDEO QUALITY (качество видео) — может быть 1080p 30 кадров и 720p 60 кадров.

RECOIL ACTIVATED VIDEO (ВИДЕО ТРИГГЕР)

- Record Before Shot (запись до выстрела) — настройка интервала время записи перед выстрелом (5 – 30 sec).
- Record After Shot (запись после выстрела) — настройка интервала время записи после выстрела (5 – 30 sec).

FORMAT SD CARD (форматировать SD карту) — после выбора данной подкатегории, Вы увидите всплывающее окно, запрашивающее Вас о форматировании.

4.3. Дисплей



SCREEN BRIGHTNESS (Яркость дисплея) — 1-5 с 1 самый тусклый и 5 самый яркий. Рекомендуется использовать настройки регулировки яркости в течение дня для оптимального исполнения устройства.

DISPLAY WIDGETS (Виджеты дисплея) — позволяют отключить несколько виджетов (минимальный/расширенный)

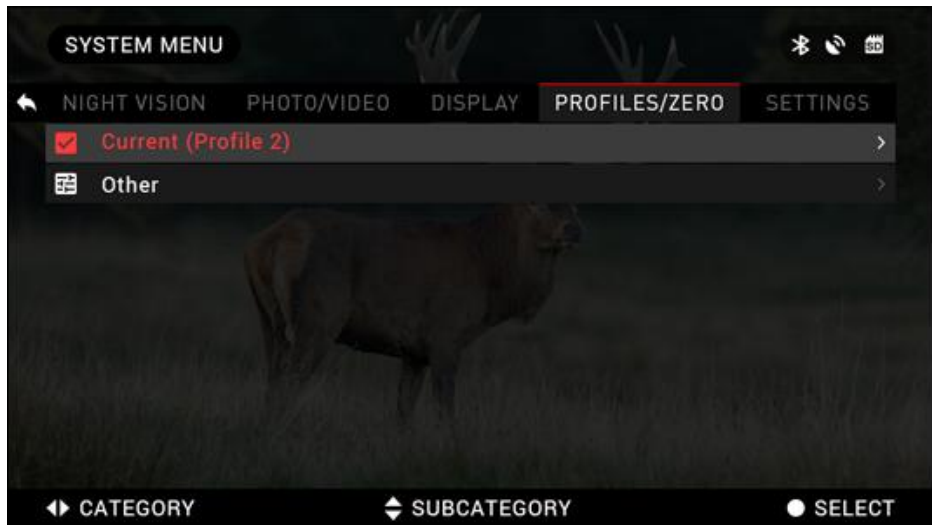
SLEEP MODE (Спящий режим) — Спящий режим активируется при неиспользовании прицела в течение установленного периода времени (например: 1 – 60мин). Во время спящего режима дисплей и некоторые датчики становятся неактивными. Для возврата к выполнению обычных функций притроньтесь к устройству или нажмите на любую из кнопок.

- Mode — позволяет переключать режим (Включить/Выключить)
- Hibernation Time — может составлять от 1 до 60 мин

RETICLE STYLE (Тип сетки)

- Shape — Меню выбора меток.
- Color — Меню выбора цвета метки.

4.4. Profiles/Zero (Профили/Калибр)



CURRENT (Текущий)

- Zero Reticle (Калибровка сетки) — Войти в режим пристрелки.
- Drag Function (Drag функция) — траектория полёта и характеристика пуль (G1 – G8, GL)
- Ballistic Coefficient (Баллистический коэффициент) — преодоление пули сопротивления воздуха.
- Bullet Weight (Масса пули) — Вес пули.
- Initial Velocity (Начальная скорость) — скорость пули при выстреле.
- Zero Range (Дистанция пристрелки) — дальность пристрелки.
- Sight Height (Высота прицела) — расстояние между оптикой и центром ствола.

OTHER (Другие)

- Profile Name — имя профиля.
- Create New Profile — создать новый профиль (До 6 профилей).

4.5. Settings (Настройки)



UNITS (Единица измерения) — могут быть как метрической, так и стандартной (ярды) системы измерения.

DATA AND TIME (Дата и время) — установка даты и времени

- Clock Source (Источник времени) — позволяет выбрать различные типы источников для повышения точности (вручную, WiFi или GPS).
- Date Format (формат даты) — может быть ГОД-МЕСЯЦ-ДЕНЬ, МЕСЯЦ-ДЕНЬ-ГОД, ДЕНЬ-МЕСЯЦ-ГОД.

- Time Format (Формат времени) — форма показа времени (24-часа или 12-часов).
- Data (Дата) — ввод даты.
- Time (Время) — ввод времени.
- Time Zone (Временная зона) — позволяет выбрать географический регион со стандартным временем.

WIFI — не изменяется.

- SSID (Идентификатор набора служб)
- Password (Пароль)
- MAC Adress (MAC адрес)

RECORD GEO-TAGGING (Гео-теггинг) — внесение географической идентификации Ваших видео (ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ).

LENSE TYPE (Тип устройства) — для корректной работы всех функций, выберите пожалуйста тип линз (Пример: X-Sight 2 HD 3-14x; X-Sight 2 HD 5-20x).

ZOOM (Увеличение) — позволяет выбрать тип увеличения (стандартный/расширенный)

Например: 3–14x в расширенном режиме становятся 3–30x. Как бы то ни было, мы должны Вас предупредить, что при таком увеличении Вы увидите значительную пикселизацию изображения.

RESTORE FACTORY SETTINGS (Восстановить заводские настройки) — позволяет сбросить все настройки по умолчанию.

FIRMWARE VERSION (Версия прошивки) — позволяет узнать о версии программного обеспечения установленного на Вашем устройстве.

Мы постоянно работаем над новыми свойствами, функциями и улучшениями, которые предоставляются Вам бесплатно для обновления программного обеспечения Вашего устройства.

5. Обслуживание

5.1. Предупреждение и предостережения

- Не забывайте выключать устройство, если оно не используется. Если Вы не планируете использовать его больше чем 10 дней, выньте батареи.
- Не разбирайте, роняйте, открывайте, сгибайте, прокалывайте, разрезайте, поджигайте или не вставляйте посторонние предметы и не совершайте иные действия, которые могут вызвать деформацию устройства: это приведет к аннулированию гарантии.
- Одевайте крышку на линзу, если не используете прибор.
- Избегайте контакта с пылью, паром или газом.
- Данный продукт содержит натуральный каучуковый латекс, который может вызвать аллергическую реакцию.
- Прицел представляет собой высокоточный электро-оптический прибор и с ним должны обращаться с осторожностью.
- Не царапайте внешнюю поверхность линз или не трогайте их пальцами.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Несоблюдение данных инструкций по безопасности может привести к повреждению устройства!

6. Мобильные приложения

ATN Obsidian

Android Application iOS Application

play.google.com

itunes.apple.com



7. Информация о ATN X-Sight 2 HD 3-14x|5-20x

7.1. Основные параметры и характеристики:

Модель прицела:	ATN X-Sight 2 HD 3-14x	ATN X-Sight 2 HD 5-20x
Кратность увеличения:	3-14x	5-20x
Объектив:	50 мм	85 мм
Видимость на 1000 метров	140 метров	73 метра
Дистанция фокусировки:	От 1 Метра	От 5 метров
Сенсор/Матрица:	HD 1080p ATN L130 Sensor	
Ядро обработки:	ATN Obsidian	
Класс защищённости:	IP66	
Запись видео:	1080p 30 к/с 720p 60 к/с	
Системное разрешение:	160 lp/mm	
Корректировка на пиксель	1/4	
Микро дисплей	Дисплей HD	
Микрофон:	Есть	
Встроенная память:	4 GB	

Расширяемая память:	64 GB	
Micro Usb:	Есть	
Micro HDMI:	Есть	
WiFi:	Есть	
Bluetooth:	4.1	
GPS:	Есть	
3D Гироскоп:	Есть GS3	
3D Акселерометр:	Есть	
3D Магнетометр:	Есть	
Электро-Барометр:	Есть	
Умный дальномер:	Есть	
Умная стрельба:	Есть	
Активация видео при выстреле:	Есть	
Электронный компас:	Есть	
Плавное увеличение:	Есть	
Время работы от (Li-ION):	8 – 12 Часов	
Время работы от Аккумулятора (16000MAH):	22 и более часов!	
Тип батареек:	4 AA	
Габариты:	294мм x 79 мм x 87 мм	289 мм x 90 мм x 88 мм
Вес:	975 Грамм	1160 грамм
Гарантия:	1 Год	
Страна изготовитель:	Китай	



American Technologies Network.

Цифровые прицелы ATN X-Sight 2 HD предназначены для охоты и наблюдения за удалёнными объектами вне зависимости от условий окружающей среды и времени суток, прибор способен работать в режиме 24/7. Съёмка видео и фото во время охоты, путешествий, мореплавания, охраны объектов. Приборы оснащены всеми современными модулями и функциями, что позволит комфортно наблюдать за окружающей средой и охотиться, прицел защищён от воздействий влаги и пыли по технологии IP66.

7.2. Эксплуатация, уход и хранение

Не дотрагивайтесь пальцами до поверхностей линз. Для отчистки линз пользуйтесь мягкой чистой салфеткой, но лучше всего использовать средства для чистки оптики.

Абразивные частицы (например, песок) должны не стираться, а сдуваться или смахиваться мягкой кисточкой

Не прикладывайте чрезмерных усилий, когда будете настраивать фокус, диоптрии и межзрачковое расстояние

Оберегайте прицел от резких ударов и чрезмерных механических воздействий. Несмотря на то, что прицел может использоваться в условиях повышенной влажности, дождя, снега, не опускайте его в воду.

Храните прицел в футляре в сухом прохладном месте, недоступном для влияния кислот или других активных химических веществ, вдали от отопителей (бытовых, автомобильных) и от открытого огня и других источников высоких температур. Не подвергайте прицел длительному воздействию прямых солнечных лучей.

После длительного хранения на поверхности резины может появиться белесоватая пленка. Просто сотрите ее чистой салфеткой.

Когда Вы вносите прицел в теплое помещение с холодного воздуха, уберите его в футляр и дайте прогреться до комнатной температуры, чтобы избежать конденсации влаги

ВНИМАНИЕ! Не разбирайте Ваш прицел. Сервисные и ремонтные работы могут проводиться только в специализированном сервисном центре.

Срок службы 7 лет.

- Правила и условия транспортирования:

Прибор должен храниться в футляре в сухом, отапливаемом и проветриваемом помещении с относительной влажностью до 80% при температуре 20-30°C.

Транспортирование прибора должно производиться в закрытых транспортных средствах. Транспортная тара должна быть защищена от прямого воздействия влаги.

Не допускается транспортирование в транспортных средствах, перевозивших активно действующие химикаты, а также с наличием цементной и угольной пыли.

- Условия утилизации:

Сдать в компанию по утилизации техники и электроники.

- Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности:

ВНИМАНИЕ! Не разбирайте Ваш прицел. Сервисные и ремонтные работы могут проводиться только в специализированном сервисном центре.